

حَجَّتُمْ فِي حَقِّهِ

1. **مقدمه**

تذکرہ مہاجرین یمنیہ

[illegible]

حَدَّثَنَا جَزْأَنُ بْنُ عَبْدِ ذُنُبٍ بَخْسٍ مِّنْ مَّخْبَرِهِ

[illegible]

ܝܠܝܢ ܡܝ ܝܥܝܒ. ⁵ ܡܢ ܐܝܢ ܡܝ ܡܠܟܝܐ ܠܡܝܬܝܐ ܕܝܠܝܢ:

ܠܝܝܝܐ ܡܝܢ ܡܕܝܢܐ،

ܠܡܝܬܝܐ ܕܝܢ ܡܝ ܡܠܟܝܐ ܡܝܢ ܡܝܬܝܐ؟

ܡܠܟܝܐ ܠܡܝܬܝܐ:

ܕܝܢ ܡܝܢ ܡܠܟܝܐ ܕܝܢ ܡܠܟܝܐ،

ܡܠܟܝܐ ܡܝܢ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

⁶ ܡܠܟܝܐ ܠܡܝܬܝܐ، ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ:

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

⁷ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ:

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ،

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

⁸ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ:

ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

⁹ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ،

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ.

¹⁰ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ:

ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ، ܡܠܟܝܐ،

ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ ܡܠܟܝܐ،

ܡܥܬܢܐ ܒܟ ܥܘܟ ܕܠܒܕܐ ܗܝ.

¹¹ ܠܒ ܝܕ ܐܬܬܠܒ،

ܝܬܟ ܠܝܐ ܝܕ ܦܝܐ.

ܝܕ ܠܡܒ ܥܘܟ ܡܝܠܝ ܦܬܢ.

¹² ܝܕ ܬܝܕܝܟ ܡܝܠܝ ܝܡܥܢ،

ܡܝܕ ܡܬܝܠܒ ܡܝܠܝ ܦܬܢ،

ܝܬܟ ܠܝܐ ܝܕ ܐܬܝܐ ܐܬ ܕܝܠܝ ܕܝܝܐ،

ܡܝܬܐ ܕܝܐ ܟܠ ܡܝܠܝܐ.

¹³ ܡܥ ܠܐ ܠܡܬܐ ܡܝ ܡܠܟܐ ܠܡܝܕܝܐ ܠܬܐܬܐ:

ܒܡܝܬ ܡܝ ܡܝܬܐ ܕܝܐ،

ܝܕ ܠܐ ܕܝܐ ܝܡܬܐ ܕܝܐ ܕܬܐ ܕܠܡܬܐ ܕܝܐ؟

¹⁴ ܡܥ ܠܡܬܐ ܕܝܐ ܥܘܟ ܬܝܕܝܐ ܠܬܐ، ܕܝܐ ܬܝܕܝܐ ܠܐ

ܬܝܕܝܐ ܕܬܐ ܕܝܐ ܕܝܐ؟

ܡܠܟܐ 2

ܡܝܬܐ ܕܝܐ

¹ ܡܝ ܐܬܝܐ ܡܝܬܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ،

ܕܬܐ ܕܝܐ. ² ܠܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ

ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ

ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ

ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ ܕܝܐ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نہ زکوة، مہ بچہ نہ آجیہک،

⁷ ھم خجندیگس دڻسہٗ ڀڄڻ ۾ کڻسہٗ ۾ ڦڙڦڙ،

⁸ هه‌جۆڵێكه‌ی حه‌ود مێهه‌ی سێهه‌یه‌ی دێمه‌كێته‌.

10 **مَجْدُ شَهِيدِ كَيْسِ دَنُو دِجْدِي كَسِ حَوْدِ مِيحِدِ كَلْبِدِ**

**هَدِيَّسَ حُودٍ مَيِّدَةٍ تَكُونُ، دَهْلَسَ تَجْعَلُنِي نَكَدًا جَبِيذًا
لَعَنَ بَشَرًا، لَحْدٌ ذَخْرٌ دَيْكُلِي دَنْبٌ حَمْبَلٌ صَبِيحَةٌ.** ¹¹مَجْدُ ٥٥

دیمبیدک، هذب دیمبیدک، بک دیک می بند. می
 سدی ک حیک دیمبیدک بیهیه. ¹² حید:

جِدْ مَجْتَدِي، حَيِّمِي وَأَنْزِلِي،
هَيِّجْ مَجْتَسِمِي، فَدَايِي جِدْ.

13 $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

يَجِبُ عَلَيْهِ فُحْي.

مَنْعَةُ الْفِتَنِ

2. جەمئىيەت، ئىجتىمائىي ھايات، دىن، ئىقتىساد، مەدەنىيەت، تەبىئەت.

¹⁴ مہنت تہ، بک بقیہ فیذہ وچن، سہ

[illegible]

تجدیداً حاکم منتخب محضت دودہا میں صفا۔¹⁶ تصدیقاً

ك هـ حـ جـ ، يـ ك هـ حـ جـ و ذـ نـ دـ بـ جـ هـ .¹⁷ مي ٩٥

[illegible]

١٥٠ ۛ ځنځ ځخستې مخښمن ۛ ځمې سېديځ ۛ ځ ځنگل، ځ ځ

خیم سہنہ، دھنڈ،¹⁸ مچھ، مہ، پھیر، پنڈ، مچھ، پھیر

مَلِكُ دَنْتَا، مِي اَنَدِه ۲ بِلَاسِ دَنْبِي ۲ بُد دَبْلُ سَيَسَمِيس دَلِيه دَنْتَا.

3 102190

حذرنہ جنگنہ یح ذنہ میہ مہوہیہ

¹ نَجْم، نَبْزِيَّةٌ بِفَيْتٍ، دَبَّوْهٌ، مَعْدِيٌّ يَصْنَعُ

11 مي اُنڙي بچڪ تڏت ڊب
ڏک ڏيڏ ڪسيو.

[illegible]

يَا مُصَلِّينَ أَتَعْلَمُونَ
فِي أَيِّ مَقَامٍ أَنْتُمْ عَامِلُونَ

دېسې د دندې د کچه، کچه، کچه.

[illegible]

4 ٥٢٩٥

منیځه ځمکه د خټو د ډنګه

¹ تَخَذَ حَوْجٌ بَحْسَ فُحْجًا، دَخَلَتْهُ كَبِيْرَةٌ صَبْرًا يَدُ دَنْتًا،

ܥܕ ܐܘܕܥܝܐ ܕܐܝܬ ܢܬܐ ܡܝܢܗܘܐ ܥܝܢܐ ܕܐܝܬ ܕܐܝܬ ܕܐܝܬ.
² ܡܕ ܐܢ ܢܨܒ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܡܡܝܬܐ ܕܐܝܬ ܕܐܝܬ
 ܕܡܡܝܬܐ ܕܐܝܬ. ܐܝܬ ܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܐܝܬ
 ܕܡܡܝܬܐ ܕܐܝܬ. ܡܕ ܐܝܬܝܐ ܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܐܝܬ
 ܕܡܡܝܬܐ. ³ ܕܡܡܝܬܐ ܡܡܝܬܐ ܢܨܒ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ
 ܕܡܡܝܬܐ ܡܡܝܬܐ:

ܕܐܝܬ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ
 ܕܐܝܬ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ

ܐܢ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܕܡܡܝܬܐ. ⁴ ܕܐܝܬ
 ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ:
 ܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ

ܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܐܝܬܝܐ.

⁵ ܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ:

ܐܝܬܝܐ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ.

⁶ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ
 ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܡܝܬܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ. ⁷ ܕܡܡܝܬܐ
 ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ "ܐܝܬܝܐ" ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ
 ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ
 ܐܝܬܝܐ:

"ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ"

ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ.

⁸ ܡܕ ܐܢ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܐ

12. چو اُنڀڻا ڊڙڪڻا ٻڌڻ تڏيٽي هڻڪڻڻا، ٿي پڙهڻڻا
 ۾ هڻڻ ڏاڍي ڇڻڻ، هڻڻڻا ڍڻ ڇڻڻڻا ڇڻڻ ۾
 ڏهڻا، هڻڻڻا ۾ هڻڻ ڊڙڪڻڻا، هڻڻڻا هڻڻڻا
 ڊڙڪڻڻا. 13. ڳڻڻ ڇڻڻ ڊڙڪڻڻا ۾ ڇڻڻڻا. ڇڻڻ
 ڇڻڻ ڳڻڻڻا هڻڻڻا ڇڻڻڻا ڇڻڻڻا ڇڻڻڻا
 ڇڻڻڻا ڇڻڻڻا.

بسمد بچس دځن دځسټه

14. ڇڏڻ ۾ ڊگھو ڏنڻ ڊڄڻ ڪرڻ، ڀڄڻ، ڇڏڻ
ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ، ڊڄڻ.
15. ڇڏڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ
ڊڄڻ ڊڄڻ، ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ
ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ. 16. ڇڏڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ
ڊڄڻ ڊڄڻ، ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ
ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ ڊڄڻ.

[illegible]

ಪ್ರಪಂಚದ ಸ್ವರೂಪವೇನು.

⁶ دِيْلَه دَیْجِی شَر جَدِهَجَان دَیْجَان:

ذِي بِيءَ خَسَنٌ يُّكْ ذِي

تجدو منن دیکھو دھ.

[illegible]

The New Testament in Chaldean, (Syriac script), 1st ed., © 2015, Aramaic Bible Translation

ܕܗܘܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.
 7 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.
 8 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.
 9 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 10 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 11 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 12 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.

ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ

13 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.
 14 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 15 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 16 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 17 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ,
 ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܢܐ.

7. مجلس

4. **سَوَّاهُ** هَذَا ذُنْبُكَ دَسَّاسًا وَهَذَا زِبْذِبَتُكَ، ذُنْبُكَ دَنُتْخَفَّاهُ،
دَسَّاسِيكَ دَسَّاسِيكَ مِي يَهْهَدِي يَنْدِي مِي فَكَاك دَجِيص نِيوَكِيص.

¹⁵ هتي جڳو مٿي جي لاءِ، جيڪو، جو هيءَ آهي
¹⁶ پوءِ انهن جيڪي آهن، جيڪي هنن کي سمجهن
 نه سگهندا آهن، پر اهو، ته اهي به آهن
 جيڪي.

نہیہ بیوہ حسنہ یک زنجہ

تجدو منن دملکجو دس.

18 هَتَدِي تَلِيكِي كَمَدَنِي بَدَمَنِي، مِدِ شِي شِي مَسَنِي
 19 مَكِي تِي جِي مَسَد، مِدِ كِي مَوَمَلِيكِي تَمَدَنِي جِي
 مَسَد لَمَلَمَدَنِي، يَكِي مَدَنِي مَدَنِي مَدِي مَدِي مَدِي
 مَدِي، مَدَدَدِي تَكِي مَدِي مَدِي.

20 هكڙو جڙوڪس ٺاهي ڊڪو مھڻيءَ. ٺٽي مضمبب شہ خستہ ڊڪو مھڻيءَ، 21 ٺٽي ۾ ڪيڪس خستہ مھڻيءَ مھڻيءَ،
 بچي ڊيڪيڪس ٺٽي:

بمذہب فتنہ ہذا جھڑپ،

“نہیہ بے حس نہ ہو کہ نہجہ۔“

[illegible]

ܕܥܡܡܢ ܕܝܫܘܥ ܡܥܝܢܐ ܬܠܝܬܐ ܗܠܝܬܐ.
⁶ ܕܥܡܡܢ ܡܝܠܬܐ ܒܥܬܐ ܡܥܡܢܐ ܝܫܘܥ ܠܝܚܐ ܡܝ ܕܢܐ،
 ܡܕ ܒܝܬܐ ܡܝܬܬܐ ܝܫܘܥ ܦܥܬܐ ܝܫܘܥ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܡܫܝܬܐ ܬܠܝܬܐ ܝܫܘܥ ܕܝܬ. ⁷ ܡܕ ܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܬܠܝܬܐ ܬܠܝܬܐ، ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ، ⁸ ܕܝܬ
 ܝܫܘܥ ܕܝܬ ܕܝܬ:
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ، ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܝܫܘܥ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
⁹ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܬܠܝܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
¹⁰ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ
 ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ، ܕܝܬ ܕܝܬ:
 ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،
 ܡܫܬܐ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ.
¹¹ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ ܕܝܬ،

[illegible]

چیف ڈیپٹی

11. יִלְכֶּךָ חֹדֶד לִשְׁלֹשׁ מַעֲבָדִים, וְהָיָה חֶסֶד לְךָ לֹא תִכְבָּד בְּהָאֵל,
 מַעֲבָדִים יִחְבְּבֶנּוּ יְיָ דָּבָר וְיֵיט מִיָּלֶדֶת, לֵב דְּכִתְּשׁ מַעֲבָדִים
 לִבְדָּבָה, וְדְכִתְּשׁ מִי לֵב דְּבָר דְּבָרָה. 12. מַעֲבָדִים לִיבָה מַעֲבָדִים
 שֶׁלֹּא לֵב וְחַי, לֵב דְּכִתְּשׁ דְּיִדְּבָר, יִלְכֶּךָ דְּיִדְּבָר,
 מַעֲבָדִים יִכְּסִי לִבְדָּבָה. 13. יִלְכֶּךָ דְּיִדְּבָר דְּיִדְּבָר וְיִדְּבָר
 דְּבָרָה חֹדֶד דְּמַעֲבָדִים לֵב לֵב דְּבָר דְּבָרָה מַעֲבָדִים
 מַעֲבָדִים לֵב לֵב לֵב מַעֲבָדִים דְּבָרָה דְּבָרָה, 14. לֵב דְּבָר דְּבָר
 חֶסֶד יִדְּבָר דְּבָר דְּמַעֲבָדִים, וְיִדְּבָר דְּמַעֲבָדִים לֵב דְּבָר

ܡܡܝܠܐ ܐܢ ܐܢܬܐ ܕܡܡܝܠܐ ܕܡܡܝܠܐ، ܕܡܡܝܠܐ ܕܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܐܢ ܡܡܝܠܐ ܕܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ؟

¹⁵ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.
ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.

¹⁶ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ، ¹⁷ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.
¹⁸ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
¹⁹ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.
ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.
²⁰ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ:

ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ

ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.

²¹ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
²² ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ، ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.

ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ

²³ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ
ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ ܡܡܝܠܐ.

[illegible]

10 **○△□**

[illegible]

¹² ܝܢܐ ܥܕ ܡܥܡܝܬܝܫ ܠܕܒ ܡܫܢܐ ܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܡܝܕ ܫܝܢܐ،
 ܠܝܬܝܬܝܫ ܝܕ ܠܢܐ ܡܝ ܢܡܝܐ ܕܢܐܬܐ. ¹³ ܡܝ ܐܢ ܠܐܬܐ ܬܝܫ
 ܝܡܥܕܐ ܠܝܡܥܬܝܬ ܕܝܫ ܕܩܫܒ ܕܢܐܬܐ ܕܠܡܬܬܝܫ، ¹⁴ ܡܝܕ ܡܝܕ
 ܡܥܕܢܐ ܡܡܝܬܝܫ ܝܕ ܠܢܐ ܠܢܐ ܕܡܫܒ ܡܡܥܕܝܬܐ.

¹⁵ ܡܝ ܡܡܝܬܝܬ ܕܡܫܐ ܕܡܥܕܢܐ ܠܢܐ، ܡܝܕ ܠܡܝܬܝܬ:

¹⁶ "ܠܕܒ ܬܬܐ ܡܫܢܐ ܝܢܐܬܐ ܕܡܫܝܬ ܝܡܝܕ

ܡܝ ܬܝܕ ܠܢܐ ܡܡܬܬܐ،" ܠܡܝܕ ܡܕܢܐ:

"ܠܢܐ ܝܕ ܕܝܬܐ ܢܡܥܬܐ ܕܒܒ ܬܝܬܬܐܬܐ

ܡܝܕ ܡܫܝܬ ܡܡܫܢܐ."

¹⁷ ܡܝܬܝܬܝܬ ܬܝܕ ܕܝܬܐ:

ܫܝܢܐܬܐ ܡܡܬܐ

ܠܐ ܝܬ ܡܡܝܬܐ ܡܫܐ.

¹⁸ ܠܢܐ ܠܢܐ ܕܠܒܐ ܡܡܫܢܐ ܕܢܐ ܡܝܬܝܬܐ، ܠܐ ܝܬ ܡܝܬܐ ܡܥܕܢܐ
 ܡܡܝܕ ܫܝܢܐܬܐ.

ܕܝܬܐ ܕܡܡܫܢܐ ܡܫܢܐ ܫܝܢܐܬܐ

¹⁹ ܠܢܐ، ܠܐ ܠܢܐܬܐ، ܠܒܬܐ ܠܡܝܬܐ ܠܐ ܠܢܐ ܠܝܬܐ ܡܥܕܢܐ

ܡܝܬܐ ܕܡܫܐ، ²⁰ ܡܝܬܐ ܕܢܐܬܐ ܕܝܬܐ ܕܝܬܐ ܕܝܬܐ ܕܝܬܐ

ܠܢܐ ܡܫܐܬܐ، ܕܝܬܐ ܡܝܬܐ، ²¹ ܡܝܬܐ ܕܢܐܬܐ ܕܢܐ ܕܢܐ ܠܢܐ

ܕܢܐܬܐ. ²² ܠܢܐ ܡܫܐ ܡܫܐܬܐ ܠܢܐ ܢܡܫܐ، ܡܫܐܬܐܬܐ

ܡܝܬܐ، ܡܫܐܬܐܬܐ ܕܡܫܐ ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ،

ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ. ²³ ܠܢܐ ܡܫܐ ܡܫܐܬܐ ܡܫܐܬܐ

ܕܢܒܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܒܢܢ ܡܝܬܬܝܢ. ³⁴ ܝܝܫܥܝܐ ܕܝܠܝܢܢ ܕܢܒܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܢܒܢ
ܡܚܝܬܐ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

³⁵ ܕܢܒܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

³⁸ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

ܡܚܝܬܐ 11

ܡܚܝܬܐ ܕܝܠܝܢܢ

¹ ܡܚܝܬܐ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ
ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ ܕܝܠܝܢܢ.

ܕܠܒܐܬܐ ܕܝܫܘܥ، ܕܢܢܐ ܡܝܬܝܢ ܒܝܬ ܕܐܬܐ.
¹¹ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹² ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹³ ܕܡܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁴ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁵ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁶ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁷ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁸ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ¹⁹ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ. ²⁰ ܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ، ܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ.

³¹ ܬܚܡܡܢܐ ܕܐܡܪܐ ܕܢܬ ܝܢܐ ܝܡܝܢ ܕܢܐ ܕܡܝܬܐ،
ܡܕ ܡܝܬ ܐܡܪ ܕܐܡܪܐ ܕܡܝܬܐ.

³² ܡܚܝܬܐ ܕܡܚܝܬܐ ܕܡܚܝܬܐ؟ ܝܕܢܐ ܡܝܬ ܡܝܬ ܕܡܝܬܐ
ܕܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܕܡܚܝܬܐ، ³³ ܢܐ ܕܚܡܡܢܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
³⁴ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ. ³⁵ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ.

ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ. ³⁶ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
³⁷ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ. ³⁸ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ.

³⁹ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ، ܡܚܝܬܐ،
ܡܚܝܬܐ.

[illegible]

¹² ۾ي اٽڙي، ٻڌڻ سوسو ۽ ٻڌڻ ۾ ڇڪي ۽ ٻڌڻ ۾ ڇڪي،
ڊڳ ۽ ڊڳڻ، ¹³ ۽ ڊڳڻ ۾ ڊڳڻ ۽ ڊڳڻ ۾ ڊڳڻ، ۽ ڊڳڻ ۾ ڊڳڻ،
ڊڳ ڦيڻ ۽ ڊڳڻ ۾ ڊڳڻ ۽ ڊڳڻ ۾ ڊڳڻ.

بنی دین دین دین دین دین

14 **هَذِهِمُ تِلْكَ عِلْمُ يَحْيَى دَحْكَ نَتْلُ هَتِيذْ صَدْبَهْ:**
كَلَّ تِسْ نَتْلُ دِيْوِيْ مَخْلُ دَكْ لَدَبْ. 15 **هَهْ عَنَدْ دَكْ نَتْلُ**
مِيْهَجَهْ دُؤِيْسْ مِيْ نَمِيْ دَنُكْشُ، هَدَكْ مَنِيْجْ دُؤَبْ:
دُؤَبْ دَهْ هَتِيْكَفَهْ، هَمِيْجْ جَتْبْ. 16 **هَكْ شُوْ نَتْلُ**
نَتْبَهْ، وَنَنْ هَكْ مَهْمَنْ مِيْجْ جِهْم، شَهْ دِيْوِيْ
نَدَهْ شِ دَتَجْدْ تِيْجْدْ مَجْهَكْ. 17 **هِيْجَهْ هَكْ شُوْ**
شُوْ مَتَبْ تِيْذْ دِيْجْ حَوْدْ تِيْجْ دَنِيْكَشْ تَهْ دُؤَحْ،
هَكْ شُوْجْ دَهْ هَكْ تَتْبَهْ تِيْجْ، حَوْدْ جِيْجْ يَكْ
دِيْجِيْ. 18 **بِيْهْ كْ مِيْكَفَهْ كَبُوْ دُؤُصْ، هَدْنْ**
يَمَنْ، هَكْ كِيْجْ، هَكِيْهْ، هَكْفِيْ مَهْ،

The New Testament in Chaldean, (Syriac script), 1st ed., © 2015, Aramaic Bible Translation

13 ۱۵۷۵

مذہب، حج، خدیجہ خدیجہ؟

⁷ ܐܚܒܘܗܘܢ ܡܚܕܬܝܐ ܕܒܥܗܘܐ, ܐܢܝ ܕܡܥܫܝܬܐ ܝܡܥܗܘܐ,
 ܐܢܝܐ ܕܢܝܚܐ: ܡܥܫܝܬܐ ܡܚܕܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܢܝܐ, ܡܚܕܘܡܐ
 ܡܚܕܘܡܐ ܕܢܝܐ. ⁸ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܐܢܝ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ, ܡܚܕܐ,
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

⁹ ܕܐܢܝ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ. ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ, ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ. ¹⁰ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

¹¹ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ, ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ. ¹² ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ. ¹³ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ. ¹⁴ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

¹⁵ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

¹⁶ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

¹⁷ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ
 ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ ܡܚܕܐ.

¹⁸ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ. ܒܗܘܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ. ¹⁹ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ.
ܡܚܕܝܬܐ.

ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ

²⁰ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ²¹ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ.

²² ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ. ²³ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ, ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ. ²⁴ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ,
ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ. ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ.
²⁵ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ ܡܚܕܝܬܐ.